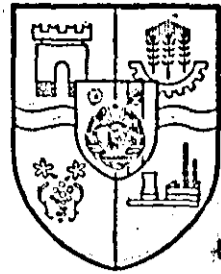


# La Căminul ROSIE



Anul XXXVIII  
Nr. 11 052  
4 pagini 30 bani  
Miercuri  
9 decembrie 1981

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI PŌPULAR JUDEȚEAN

## Obiective prioritare: calitatea și eficiența

Din discuția purtată până acum, am înțeles, tovarășe director Ioan Șerbanic, faptul că întreprinderea forestieră de exploatare și transport și-a rezolvat aproape în întregime problemele fundamentale, defalcării, contractării, cu alte cuvinte ale pregătirii producției anului 1982. Care sînt totuși problemele fundamentale pe care vă propunem să le rezolvați în anul viitor, pentru care ați făcut pregătiri deosebite?

— Două sînt aceste probleme — calitatea și eficiența. În fapt, transpunerea lor în practică am început-o încă din acest an și va continua și în următorii ani al cincinalului. De pildă, în acest an, bilanțul pe care-l vom încheia la 31 decembrie, va consemna, în structura producției marfă, un spor de peste 3 la sută obținut exclusiv pe seama creșterii calității produselor. Pe seama aceluiași factor, în anul viitor, față de acest an, creșterea va fi de 5 la sută. — Ce înseamnă, de fapt, sporirea calității?

— Înseamnă că din aceeași cantitate de masă lemnoasă, în cadrul planului fizic aprobat realizăm și vom realiza un volum sporit de sortimente cu valoare economică ridicată. De exemplu, în acest an am sor-

lat și livrat industriei, față de 1980, cu 3.500 mc mai mulți bușteni pentru furnire (contribuind în acest fel în mod direct la reducerea importului), 600 mc cherestea de stejar de clasă superioară pentru mobi-

### Pregătiri temeinice pentru producția anului viitor

12.000 mc lemn pentru construcții și altele. În anul viitor aceste sporuri vor fi și mai mari. Raportate la structura producției acestui an, în 1982 vom da în plus 1.500 mc bușteni stejar pentru cherestea destinată mobilei, 3.400 mc lemn de culoză, 300 mc mîngal selecționat pentru export etc.

Cum se reflectă în indicatorii sintetici de eficiență aceste rezultate?

— La același volum al producției fizice, beneficiul va spori, în 1982, cu 3,5 milioane lei. La acest spor concurează evident și alți factori influențiali locali de această structură nouă: creșterea productivității muncii cu peste 7 la sută și reducerea cheltuielilor materiale cu mai bine de 20 lei la 1.000 lei producție marfă. În aceste condiții valoarea fiecărui metru cub de masă lemnoasă exploatat de colectivul întreprinderii noastre sporște cu circa 6 la sută.

Sînt de reținut preocupările colectivului întreprinderii, axate, cum se vede, pe coordonatele fundamentale ale acestui cincinal — valorificarea cu eficiență, cât mai înaltă a resurselor materiale de care dispunem.

Discuție consemnată de T. PETRUȚI



Întreprinderea de ceasuri „Victoria”. Fruntașă în întrecerea socialistă, comunistă Erica Gregorovici se bucură de aprecierea întregului colectiv.

## Între Simbăteni și Păuliș distanța e mică. E mare însă la... producția steclei de zahăr

Anul acesta, crișetătorii din Simbăteni au produs o surpriză, înfrîindu-i pe cei din Păuliș la producția de stecle de zahăr cu peste 13.000 kg la hectar, în ciuda faptului că la Păuliș, an de an, recolta la această cultură se ridică la peste 30 de tone la hectar, cit, de altfel, au obținut acum cei din Simbăteni. Cum de s-au inversat lucrurile? Am aflat răspunsul discutînd la început cu cei de la Simbăteni, cu tovarășii Lazăr Stancu și Pavel Homoki, președintele și, respectiv, inginerul șef al cooperativei.

— Am avut în cultură, ne spun dinși, 30 ha stecle de zahăr pe care am cultivat-o după oțz, toată suprafața fiind afată în toamnă la 30-35 cm, iar în primăvară, înainte de semănatul, la pregătirea terenului, am aplicat 600 kg îngrășăminte complexe. Am a-

vut în cultură soiul „Romănesc Poli 7”, executînd semănatul între 25-28 martie. Mecanizatorul Lazăr Măcavei a asigurat o lucrare de bună calitate. Tot el a efectuat și prășitul deși am erbicidat terenul cu „Dual” și „Ven-zar”. Dăbriță aleșii acordate la îngrășirea culturii, înainte de recoltă au rămas pe hectar peste 100.000 de plante, densitate optimă la care am obținut, pe

A. DUMA

(Cont. în pag. a II-a)

### Au depășit planul anual la livrarea laptelui

Încă la finele lunii trecute, la cooperativa agricolă din Perșegu Mic s-a redus, printr-o bună organizare a muncii, să se realizeze și să se depășească planul anual de livrare a laptelui. În acest fel, până zilele trecute, față de 3.750 hl au fost valorificate la unitatea contractantă 3.900 hl, iar producția medie planificată la lapte de vacă a fost depășită cu 800 litri. Cele mai bune rezultate le au îngrijitorii Iosif Farago, Veronica Toib, Ludovic Szabo, Iuliana Barani. Există condiții, așa cum afirma tovarășul Emeric Szabo, președintele unității, ca în continuare, în timpul stabulației animalelor, să se obțină producții constante de lapte, deoarece s-au asigurat furaje în cantități îndestulătoare. Astfel, la fin în loc de 200 tone s-au asigurat 330 tone, la siloz s-a depozitat o cantitate de 3.000 tone, cu 500 tone peste cit s-a stabilit, 600 tone borhot, 400 tone stecle furajere și însemnate cantități de pășe.

CĂTALIN IONUȚAȘ

(Cont. în pag. a II-a)

## Muntele are nevoie de oamenii lui

Aveam trei ani cînd străbunicul meu moșul. Tia mă purta cu el la vite pe coasta Glimeului, a dealului Hănușești și a Turcului.

Mă învăța să întorc vacile, să le spun pe nume: Lunaia, Marțuia, Vihala, nume ce le erau date după zilele în care se nașteau.

Moșul Tia s-a dus în pămîntul din care crește iarba.

Iar eu am crescut în dragoste pentru animale. Eram școlar și păstori. Dimineața mă duceam la școala din sat, iar după-amiază luam călele și scolarii vacile la pășune. Mai mare îmi era dragul să ure coasta dealului pînă departe de sat, acolo unde ne înfrînceam copiii de pe pîntul Fintinii, valea Hănușești și valea Marcului. Nu ni se așughea dealul de nădrăvăniile ce le făceam. Amintirile din vremea copilăriei, care mă răscolesc și astăzi sînt cîntecul doborîte de fiecare

dintre păstori din gură, fluter ori din flutură. Dealurile satului meu erau adevărate scene în aer liber pe care, fără să-și dea nimeni seama, se înfrînceau cei mai mari artiști ai poporului, țărăni, păstori, oameni care au îmblinzit muntele și viețuitoarele lui.

M-am întors după ani în satul meu de munte, Roșia Nouă și am fost surprins de „tăcedea” dealurilor, de lipsa copilului păstori și m-am întrebat cine va locui, va stăpîni, va crește animale și va doborî pe aceste locuri încercate de legendă și istorie și mi-am zis: nouă, tinerilor ne stă în putere să rezolvăm această problemă a muntelui, să oprim migrarea tinerilor spre oraș, acum pînă nu e prea tîrziu.

Muntele are nevoie de oamenii lui.

PETRU GHERMAN, activist cultural

### Concursul nostru



În atelierul de sculptură al C.P.L., tînărul Tiberiu Rupp se remarcă prin calitatea superioară a lucrărilor pe care le execută.

### IN ZIARUL DE AZI

Din activitatea sindicatelor: De ce a fost util controlul complex? • La Halmagiu, Halmagel și Virlurile - „Săptămîna educației politice și culturale socialiste” • La Bîrsa, acolo unde oamenii muncesc cu hărnicie și trăiesc frumos...

## Două internate școlare așa cum le-am văzut

Internatul este un așezămint școlar unde trăiesc și învață elevii. Lăpădarul acestui definiții să conțină numai alt, pur și simplu Nicidcum, Realitatea internatului — și în muncipalul nostru cite licee nu ad internate! — cuprinde manifestări de viață înărză complexă, cu reguli de conviețuire, cu noime de conduită, cu un întreg complex de determinări strîns legate de viața școlii, de opera instruitiv-educativă prestată de colectivele didactice. Și căreia — ne grăbim să adăugăm — trebuie să l se dea atenția cuvenită potrivit principiului că educația tinerilor elevi din internate este parte componentă a educației și instrucției școlare și nu o anexă vătărată a ei, un apendice fără prea mare însemnătate. Așadar, în virtutea acestor considerente ne-am o-

riențat vizita la două internate școlare arădene, surprinzînd existența lor în cele două instanțanee:

### Lăcunele neglijenței

Internatul Liceului Industrial nr. 3 de pe strada Ceal-kovschi... Încă de la intrare o adunătură de lăzi cu gunoi mehaier, toate pline ochi, ba mai mult, chiar cu bucăți de pline (multe bucăți de pline) ne întâmpină cu cartea lor de vizită contrasemnată de... domina sa Neglijența. Bineînțeles că intrăm lărză să fim deranjați de nimeni măcar cu vreo întrebare. În sfîrșit, portăreasa care-și găsește treabă pe la bucătărie (Sinziana Bodea) ne lese întru întâmpinare și ne întreabă ce dorim. Dorim să întîlnim pedagogul școlii li

spunem. „Nu este! Șiți, astăzi e zi de sălar și s-a dus să-și la banii”. Insoții de dînsa parcurgem citeva dormitoare, citeva coridoare, clădirea internatului de fapt. Dezordine, neorînduială, murdărie mai peste tot. Patchelul parcă n-ar fi fost curățat niciodată, hirtii, lenjerie de corp, îmbrăcăminte, sacoșe aruncate ici, colo, dulapuri în suferință, cu uși sparte și fără balamale, haine atîrnate în ferestre — toate lasă o impresie de-a dreptul... de neuitat. În dormitorul nr. 4, Lucian Iernie, clasa a X-a B, învață și el la matematică, o altă elevă spală și calcă într-un spălător. În citeva încăperi lumina electrică arde în

# De ce a fost util controlul complex ?

Recent, membrii biroului executiv al Consiliului Judeţean Arad al sindicatelor s-au aflat, timp de două zile, la Lipova pentru a controla, îndruma şi — mai ales — sprijini concret, la faţa locului, organele şi organizaţiile locale ale sindicatelor în activitatea pe care acestea o desfăşoară pentru împlinirea hotărârilor adoptate de Congresul U.G.S.R. din 6-8 aprilie a.c. Acţiunea la care ne referim se înscrie într-o suită de acţiuni similare desfăşurate de Consiliul Judeţean al sindicatelor în scopul îmbunătăţirii stilului şi metodelor de muncă ale organelor şi organizaţiilor de sindicat în îndeplinirea corespunzătoare, eficientă, a sarcinilor încredinţate. În ce constă utilitatea unor asemenea controale complexe ne-o dovedesc şi constatările consemnate la Lipova, lată, pe scurt, câteva dintre ele.

Cert este faptul că în cele 11 luni parcurse din acest an oamenii muncii din Lipova, sub îndrumarea organizaţiei orăşeneşti de partid, au obţinut o serie de realizări notabile în îndeplinirea planului anual de dezvoltare economică în profil teritorial; rezultatele consemnate în industrie, agricultură, în celelalte domenii de activitate înglobând, fireşte, şi eforturile depuse de membrii de sindicat. În acest context, organizaţiile de sindicat au organizat mai bine întrecerea socialistă în conformitate cu hotărârile Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. din luna mai a.c. Tot atât de adevărat este însă şi

faptul că rezultatele de până acum puteau fi mult mai bune dacă cele 9 comitete de sindicat controlate, precum şi organizaţiile din subordinea lor s-ar fi implicat mai mult în soluţionarea problemelor privind producţia, asigurarea unor condiţii mai bune de muncă şi viaţă, desfăşurarea unei activităţi culturale-educative

## Din activitatea sindicatelor

bogate, diversificate, în funcţie de specificul fiecărui colectiv de muncă, al fiecărei organizaţii de sindicat.

Controlul efectuat a evidenţiat, printre altele, că nu peste tot sînt cunoscute bine criteriile întrecerii socialiste şi că nu în toate organizaţiile sindicale funcţionează corespunzător sistemul de organizare, coordonare şi urmărire a modului în care se desfăşoară întrecerea (autobaza I.T.A., I.A.S.); prea puţine au fost pe parcursul anului, acţiunile proprii ale sindicatelor în sprijinul producţiei; nu puţine sînt cazurile în care planurile de muncă rămîn simple înscrise pe hîrtie ori cuprind obiective formulate la general (aceasta inclusiv la Consiliul orăşenesc al sindicatelor); în comitetul sindicatului învăţămînt nu există o planificare a muncii, iar pentru trimestrul IV grupele sindicale de la Autobaza I.T.A. şi I.C.S. „Mixt” nu îşi întocmiseră planul de activitate. În altă ordine de idei, nu există peste tot un sis-

tem unitar de evidenţă şi urmărire a îndeplinirii hotărârilor, a modului de soluţionare a propunerilor şi sugestiiilor membrilor de sindicat; la unele comitete şi grupe de sindicat (cooperativa de consum, I.A.S., autobaza, I.C.S. „Mixt”) şedinţele nu se ţin cu regularitate, conform statutului. Tocmai de aceea, se impune ca organizaţiile de partid din unităţile ale căror sindicate au fost controlate să analizeze aceste neajunsuri, astfel încît întreaga activitate de sindicat să fie îmbunătăţită.

Aceasta cu atât mai mult cu cît controlul complex la care ne-am referit a scos în evidenţă faptul că la Lipova există posibilităţi reale pentru ca toate organizaţiile sindicale să-şi trăiască din plin viaţa, că există un activ sindical puternic şi organizaţii sindicale (bunăoară, cea de la spital) a căror experienţă pozitivă poate să treacă generalizată. Pornind de la acest adevăr şi din dorinţa de a spori gradul de eficienţă al controlului, membrii biroului executiv al Consiliului Judeţean al sindicatelor şi-au axat atenţia şi preocupările îndosebi pe sprijinirea efectivă, concretă, a organelor şi organizaţiilor de sindicat controlate pentru îmbunătăţirea sistemului de planificare a muncii, de urmărire a îndeplinirii hotărârilor, de organizare corespunzătoare a întrecerii socialiste, precum şi a altor acţiuni menite să ducă la împlinirea în practică a hotărârilor Congresului U.G.S.R.

CONSTANTIN SIMON

# „Săptămîna educaţiei politice şi culturii socialiste“

În perioada 7-13 decembrie a.c. sub egida Comitetului de cultură şi educaţie socialistă al judeţului Arad şi consiliilor de educaţie politică şi cultură socialistă din comunele Hălmaşu, Hălmaşel şi Virfurile se desfăşoară o „Săptămîna a educaţiei politice şi culturii socialiste”, manifestare ce însumează aproape 50 de acţiuni politico-educative şi culturale-artistice atât în centrele de comună amintite, cît şi în satele aparţinătoare acestora. Din programul bogat şi variat al acestei săptămîni spicului dezbaterilor: „Sarcinile ce revin comunei noastre în aplicarea programului privind autoconducerea şi autoaprovizionarea teritorială pentru asigurarea populaţiei cu produse agricole, animale şi vegetale în perioada 1982-1985” (centrele de comună Hălmaşu, Hălmaşel şi Virfurile), „Femeia — participantă activă în viaţa politică şi economică-socială” (secţia de conferinţe Hălmaşu), „Tineretul lumii — factor activ în lupta omnitipă pentru pace şi

dezarmare” (Hălmaşu). Alături de aceste acţiuni se evidenţiază în cadrul programului simpoziioanele pe tema: „Să cunoaştem, să respectăm şi să aplicăm legile ţării” (cariera Leasa, satele Băneşti, Sîrbi, Brusturi şi soara) o „Săptămîna a educaţiei politice şi culturii socialiste”, manifestare ce însumează aproape 50 de acţiuni politico-educative şi culturale-artistice atât în centrele de comună amintite, cît şi în satele aparţinătoare acestora. Din programul bogat şi variat al acestei săptămîni spicului dezbaterilor: „Sarcinile ce revin comunei noastre în aplicarea programului privind autoconducerea şi autoaprovizionarea teritorială pentru asigurarea populaţiei cu produse agricole, animale şi vegetale în perioada 1982-1985” (centrele de comună Hălmaşu, Hălmaşel şi Virfurile), „Femeia — participantă activă în viaţa politică şi economică-socială” (secţia de conferinţe Hălmaşu), „Tineretul lumii — factor activ în lupta omnitipă pentru pace şi

## La Hălmaşu, Hălmaşel şi Virfurile

## Informaţia pentru toţi

Oficiul Judeţean de turism organizează o excursie (cu microbuzul) cu petrecerea „Revelionului '82” la Vidin (R.P. Bulgaria). În perioada 29 decembrie a.c.—3 ianuarie 1982. Cost informatic — 2.000 lei de persoană. Informaţii suplimentare şi înscrieri — la sediul filialei de turism intern

din Bulevardul Republicii, nr. 72, telefon 37276.

Pentru a veni în sprijinul cetăţenilor din noul cartier de locuinţe din Micăca cooperativa „Precizia” deschide azi, 9 decembrie a.c., la parterul blocului 23 un complex de servicii. Unităţile îşi desfăşoară programul între orele 8,30-17.

Cercul cultural „Ioan Russu Şirlianu” de pe lângă Casa de cultură a municipiului anunţă pentru vineri, 11 decembrie a.c., ora 17, în sala Universităţii culturale-ştiinţifice din Bulevardul Republicii nr. 78, expunerea: „Note şi imagini dintr-o călătorie în Italia”. Prezintă prof. Dan Lăzărescu.

C.U.A.S.C. Arad, în colaborare cu Filiala Casei de cultură a municipiului, anunţă deschiderea unui cabinet de consultaţii juridice vineri, 11 decembrie a.c., ora 12 şi a unui cabinet de consultaţii zooveterinare, în aceeaşi zi, ora 14, la sediul din strada Karl Marx nr. 51, telefon 16474. Cabinetele vor funcţiona permanent în fiecare a doua şi a patra zi de vineri ale lunii, la orele anunţate mai sus.

marca permanentă din partea colectivului didactic, a conducerii şcolii vorbesc de la sine. Pînă şi sacii de colectat deşeurilor de hîrtie semnificau spiritalul gospodăresc veritabil. Programul de activităţi educative, bine gândit, clar, impunea şi el. N-am să amintesc dintre punctele sale decît unul singur care ni s-a părut mai deosebit. Profesorii Viorela şi Octavian Stănilă au conceput pentru toţi elevii, dar în special pentru elevii interni un set de diapozitive comentate privind regulile de comportare civilizată în şcoală, în societate, în familie, în colectivitate etc. şi care bilunar este prezentat diferitelor clase, pe diverse teme şi eşalonate pe parcursul unui întreg an şcolar.

O concluzie? Una, singură: se poate deci şi în internat trăi în mod civilizat, se poate şi aici face o educaţie înaltă elevilor, cu condiţia să existe un real interes pentru acestea.

## Minifotbal

Turneul de minifotbal dotat cu Cupa „30 Decembrie” a început ieri la sala sporturilor. Iată primele rezultate: Strănuşul (Arad) — Corvinul (Hunedoara) 4-2 (2-1) prin golurile

Inscrise de Bran, Bizău, Butaş, (două), respectiv Petcu (două), U.T.A. (Arad) — Rapid (Arad) 6-0 (2-0) prin golurile marcate de Coras (4), Cura (2). Turneul continuă astăzi cu meciurile U.T.A. — Strungul, Corvinul — Rapid.

## Cele patru trepte ale podiumului

Finala de simplu fete din cadrul campionatului individual de tenis de masă a prilejului spectatorilor prezente, duminică dimineaţa în sala polivalentă, o dublă satisfacă. În primul rînd, pentru cucerirea titlului de campioană a ţării se întrecuseră două arădenice, apoi, meciul dintre Eva Ferenczi şi mai tînăra sa colegă Olga Nemes avea să se înscrie ca una dintre cele mai frumoase partide din întregul campionat. Desfăşurată imediat după finala băieţilor, nici nu îşi dădeai seama, privind prin prisma jocului, că la masă au trecut fetele. A fost un meci de rară frumuseţe, jucat în forţă, cu lovituri puternice de ambele părţi, cu

subtilităţi tehnice, care nu smuls asistenţei ropote de aplauze. Cea care a îmbrăcat, de această dată, tricoul de campioană a fost Olga,

## Marginalii

dar, pe podiumul de premie, lacrimile celei învingătoare sugerau că Eva se gîndeşte încă de pe acum la revanşa. O frumoasă rivalitate sportivă din care are de cîştigat tenisul de masă românesc.

Concomitent cu finala se juca partida pentru locurile III-IV. Protagoniste — de asemenea două arădenice: Magdalena Leszay şi Gabrie-

la Cadar. Rezultatul este deja cunoscut. Treapta a treia a podiumului a fost ocupată de Magdalena Leszay, după un joc mai calm, avînd şi o mai bogată experienţă de concurs. La festivitatea de premiere, însă, (la acest sport primesc medalia de bronz ambele semifinale) putem spune că tradiţionalul podium de premie a avut patru trepte. Toate ocupate de sportivele de la C.S. Arad. După cum ne mărturisea antrenorul Emil Prokopcz, pentru înfrîngerea celor două sale ocupă primele patru locuri la campionatele naţionale. Este un succes pe care îl dorim repetat cît mai des.

AL. CHEBELEU

## Două internate şcolare așa cum le-am văzut

voie, într-un birou arde, la fel, un reşou...

Dar lată că apare şi pedagogul liceului, tovarăşul Marius Aromi, e adevărat, proaspăt încadrat în această funcţie. Îl relatăm cele constatate, pe care le recunoaştem şi stăm de vorbă despre programul de activităţi al internatului pe trimestrul I şcolar, care printr punctele sale conţine prevederi ca: „Fiecare elev îşi va aduce aportul la economisirea energiei electrice”, „se vor întreprinde periodic controale asupra stării de curăţenie, a ordinii, a folosirii alimentelor” şi altele. Dar am discutat despre nişte formalisme, despre litere moarte şi nu despre fapte reale, pe care cei 73 de elevi interni trebuie să le înlăţuască în cadrul propriilor lor

auto gospodării. Cu urmărirea meditaţiilor organizate în nişte săli de clasă de la sediul liceului de pe strada Virful cu Dor (de unde lipseau cîţiva elevi, plecaţi în oraş) ne-am încheiat vizita noastră la acest internat, fără a putea, din păcate împărtăşi cele constatate profesorului de serviciu pe şcoală.

## Un internat exemplar

Desigur, împlinirea a făcut ca în ziua de 2 decembrie a.c. data cînd am vizitat, după-amiază internatul şcolii profesionale U.C.E.C.O.M., din str. Emil Gîrlău nr. 1, lucrurile să nu meargă ca un mecanism perfect.

Pedagogul Vasile Toma, îndrumător-U.T.C. pe şcoală era

plecat la o consfătuire organizată de Comitetul Judeţean U.T.C. Arad, iar profesorul Ing. Laurenţiu Popovici cel înlocuitor, o făcea pentru prima dată ca nou profesor al acestei şcoli. Dar aveam să ne convingem foarte repede că internatul acestui şcolii este un internat model. În dormitoare, în sălile de meditaţie, în spălătorii şi celelalte anexe domnea o ordine desăvîrşită, o curăţenie de farmacie, o ambianţă plăcută, civilizată, unde elevii pot cîştiga uşor deprinderi de comportament pentru toată viaţa. Dar nu numai atît! Nici un elev în dormitoare, nici o lumină aprinsă pe undeva, deschiderea la ore fixe a dormitoarelor, un regulament interior al internatului, atribuţii precise pe fiecare dormitor în privinţa autogospodării, controlul şi îndru-

## Cinematografe

DACIA: Căldăreţul electric. Orele: 9,30, 12, 14,30, 17, 20.  
STUDIU: Asociaţ. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.  
MUREŞ: Intre două curente de apă. Orele: 10, 12, 14, 16, 18, 20.  
TINERETUL: Elvis şi preţenii. Orele: 11, 14, 16, 18, 20.  
PROGRESUL: Acolo unde nu poartă pescăruşii. Orele: 15, 17, 19.  
SOLIDARITATEA: În numele regelui. Orele: 17, 19.  
GRĂDINTE: Iarba creşte şi la cer. Orele: 17, 19.

## N JUDEȚ

LIPOVA: Meru Impreună. NEU: Febra aurului. CHIŞINEU: CRIS: Golful. NADLAC: Închil îmi e întreaga via. PINCOTA: Acuarele. IURICI: Confidenţe. SIS: Jorg Rateg. n. n.

## CONCERT

Joi, 10 decembrie, ora 18,30, în sala mică a Palatului Cultural va avea loc un CONCERT DE MUZICĂ DE CAMERA susţinut de MARIA POPA, OLGA ACS, compania de A. KRZYŻANOWSKI şi de cvartetul format din: ARTEMIU ŞIMONA OPRITA, TITUS ARAMUT, ENDRE SZOS şi CAROL STETTNE în program lucrări de N. Brănzeu, R. Schumann, W. A. Mozart, Haydn. Sînt valabile abonamentele.

## Televiziune

Miercuri 9 decembrie

13.00: Dinamo Bucureşti — F.K. Götterborg. Meci retur — Cupa UEFA. 16.00: Telex, 16.00: Telescoala, 17.15: Anunţarea muzicală, 18.00: Omul şi sănătatea, 18.25: Revista Cîntărilor României, 18.30 — 1001 de seri, 19.00: Jurnal, 19.45 Actualitate economică, 19.45 Universităţii, 20.20 Teatrul — Integrala Shakespeare — „Hamlet”, 21.00: Televizional.

## timp probabil

Pentru 9 decembrie:

Vreme relativ caldă, cu cerul mai mult noros. Vor cădea precipitaţii mai ales sub formă de ploaie. Vîntul va sufla slab la sud-est cu intensificări temporare din sectorul vestic. Temperaturile maxime vor fi cuprinse între —1 şi 4 grade, la cele maxime, între 1 şi 6 grade. Local se va semnala ceaţă.

Pentru 10 şi 11 decembrie: Vreme în curs de răcire cu cerul mai mult noros. Vor cădea precipitaţii sub formă de ploaie cu treptat se vor transforma în lapoviţă şi zăpadă.

La munte: Vreme în general caldă cu cerul mai mult acoperit. Vor cădea nişte temporare. Vîntul va prezenta intensificări pînă la 100 km pe oră din sectorul vestic. Meteorolog, L. Tăuţigă.

# La Bîrsa, acolo unde oamenii muncesc cu hărnicie și trăiesc frumos...

O comună ca altele altele. O comună care a urcat pe verticala progresului socialist, care a cunoscut transformări profunde pe plan economic și spiritual. Noul li înfăptuiește la tot pasul, dar mai cu seamă în gândirea, în viața oamenilor. Într-un specific aparte — sinteză a bogățiilor tradiției izvorite din existența îndelungată de truditori ai pământului, cu cele produse de mutațiile calitative din anii socialismului. Aceasta dă personalitate aparte comunei și locuitorilor săi, face mai evident urcușul pe scara valorică a civilizației noi, socialiste. Peisajul milenar, martor al altor evenimente istorice cunoaște azi, mai mult ca oricând, acțiunea transformatoare a omului, dornic să-și zidească o viață tot mai prosperă. De aceea, bîrsanii — sînt legați de locurile natale, își iubesc pământul, nu pot concepe să trăiască în alte părți, trudesc și trăiesc acolo unde moșii și strămoșii lor și-au durat gospodăriile ca un legământ al permanenței și izbînzii, al credinței în viitorul luminos de azi. Ei știu să prețuiască munca, așa cum știu să prețuiască și roadele ei, fapt ce-i face pe bîrsanii să fie oameni cumpătați, gospodari, iscoditori în a găsi noi mijloace și căi care să sporească rodnicia pământului, care să le imobilizeze viața.

Sînt doar cîteva lucruri pe care am dorit să le surprindem în această pagină.

## „Sîntem în măsură să ne asigurăm o autoaprovizionare corespunzătoare“

Măsurile luate de conducerea partidului și statului nostru privind autoconducerea și autoaprovizionarea localităților au găsit un larg ecou în conștiința bîrsanilor. „Ca urmare, după cum ne spunea Elena Condea, vicepreședinte al consiliului popular comunal, am dezbătut în adunări cetățenești, cu deputații aceste probleme. Am ascultat părerile oamenilor, propunerile făcute, le-am raportat la posibilitățile noastre și, sub conducerea organizației comunale de partid, am elaborat un plan de măsuri pentru asigurarea autoconducerii și autoaprovizionării care, a și început să se înlăpătească.“

• Ce dă garanție înlăpătării lui? • Tradiția — ne răspunde scurt Panait Moș, secretar adjunct al comitetului comunal de partid. • E suficient atât? • Nu e suficient, dar contează. Contează — continuă interlocutorul nostru — pentru că bîrsanii produc. Produc în cadrul cooperativelor agricole de producție, în cadrul cooperativelor de consum, dar produc și acasă. În gospodărie, pe terenurile intravilanice. Le și prăsosește din ceea ce produc.

• Și cum ați făcut? • Am depistat noi terenuri pîrligite, vreo 5-6 ha. Am discutat apoi cu oamenii pentru ca prăsoșul să fie contractat. Celor care au făcut contracte mai multe le acordăm suprafețe de pământ din aceste terenuri pentru a-și completa baza furajeră.

Am căutat și alte aspecte. Ni le-a furnizat Traian Sabău, președintele cooperativei de consum. • Avem o bază materială corespunzătoare, nouă, repartizată în toate satele comunei. • Acest lucru obligă? • Așa e. De aceea, am acționat și noi pentru a asigura o bază de producție proprie, ceea ce se răsfrînge pozitiv în viața locuitorilor. • Și în ce constă? • În producerea unor repere, pentru industria repu-

blică, valorificînd deșeurile de mase plastice, confecționarea de coșoace țărănești, sectorul de construcții ș.a. • Au fost necesare investiții? • Nu am investit nici un leu. În majoritate oamenii produc acasă. • Și cine sînt ei? • Tărani cooperatori care, între campanii, după orele de muncă la câmp, împreună cu familia desfășoară și muncă la domiciliu. Planul de 4,2 milioane lei este îndeplinit. Pînă la sfîrșitul anului o să realizăm 5,5 milioane. Dar nu este totul. Mulți valorific pe calea achizițiilor o serie de produse — ouă, carne de pasăre, plante medicinale, fructe de pădure, lepari de casă, miere de albine. Și la contractări au obținut rezultate frumoase, planul fiind îndeplinit la majoritatea indicatorilor.

• Plănuți de viitor, tovarășe Sabău? • Extinderea capacităților de producție cu 20 de locuri. Vom folosi haștutul din valea Crișului Alb pentru producerea unor materiale de construcții. Vom achiziționa de la populație legume, vom crea o bază zootehnică proprie, urmărind să asigurăm și materialul de prăsilă pentru gospodăriile populației. Sîntem în măsură să ne autoaprovizionăm și să asigurăm în întregime autoaprovizionarea noastră.

Dar posibilitățile nu sînt epuizate dacă ne gîndim la tradiția ceramicii de Bîrsa cunoscută în țară, la migala produselor artizanale care încă nu sînt valorificate de cooperative de consum, cum nu este nici argila — bună pentru materiale de construcții. Ar putea să se livreze, prin contracte, cantități mai mari de lapte de vacă. După cum am alțat, ar fi posibil să se dubleze cantitatea, dar pășunea luată în administrare de întreprinderea de pașii nu produce în prezent decât... risipă, fiind plină de raplă și buruieni.

## Învățînd din propria experiență

Conservăm o opinie a tovarășei Florica Floruț, președintele C.A.P. Sebiș: „Unitățile agricole din comuna Bîrsa — cele două cooperative agricole — Bîrsa și, respectiv, Hodis sînt cele mai bune din consiliu. Argumente: C.A.P. Hodis a realizat în acest an cele mai bune producții la orz și la grîu și, la fel, cea mai bună producție de lapte; la porumb, pe primul loc — C.A.P. Bîrsa; ambele unități se prezintă, în ansamblu, în real progres față de anul precedent. Sînt oameni gospodari, care știu să-și rezolve problemele bine și la timp...“

— E mulțumit președintele C.A.P. Bîrsa de bilanțul anului pe care îl încheie? Președintele, Gh. Halmăgean, nu se grăbește cu aprecierile. Socotește gospodăresc, le ia „pe felii“, apelează la cifre... — Oricum, sîm mai bine ca în anul trecut. Ne-am depășit planul la porumb, am făcut lucruri bune și în legumicultură, zootehnia a progresat și ea, ne-am modernizat grajdurile, am introdus apă în toate, le-am reparat, terminăm cu împrejmuirea, am mai făcut două celule din beton pentru siloz a cîte 3000 de tone fiecare, toate numai cu oamenii noștri. Doar drumuțele de acces și alele dintre grajduri ne mai dau bătăie de cap. Le vine și lor rîndul acum... — Deci, mulțumit sau nu, tovarășe președinte? — Se poate și mai bine. De-ar fi fost și cu grîul la fel... — Cum adică? — Am ieșit slabut, sub plan, la cultura de grîu în anul acesta. E drept, am avut

neezuri în primăvară cu inundațiile, cu apa ce a stagnat pe culturi, dar, cîndtî vorbind a fost în bună parte și vina noastră. Am însămintat o prea mare suprafață de grîu după grîu, am mai avut greutăți și cu fertilizările și producția s-a resimțit. Terenul din zona noastră e mai slab, cere multă muncă; orice neglijență se resimte imediat în recoltă... — Am văzut cîteva parcele — din cele 600 ha cu grîu semănate în această toamnă. Grîul, des ca peria, bine înfrățit, de un verde vișuros, promite — chiar și pentru ochiul nespecialistului — o recoltă bogată. — Peste tot e așa, ne spune cu mulțumire în glas președintele. Nu se putea să repetăm greșeala din anul trecut. Nu-avem mai mult acum de 10 la sută din suprafață cu „grîu după grîu“, restul — după bune premergătoare. Apoi, am fertilizat deja cu îngrășăminte chimice mai mult de 400 hectare și cu gunoi o mare suprafață, am aplicat amendamente, am ales mai bine și soiurile; ca mai, a trebuit să învățăm din propriile noastre greșeli... — Cum stăți cu forța de muncă, tovarășe președinte, aveți oameni, vin la muncă? — De așa ceva nu ne plîngem. Bîrsanii sînt oameni harnici, gospodari, știu să lucreze cu nădejde. De altfel, în toate sectoarele — în zootehnie, în cultura mare, legumicultură sau la „anexe“ — lucrăm numai cu localnici. Și sînt oameni pe care te poți bîzui. Chiar și cei care lucrează la fabrica de cărămidă, sau pe la fabrici la Sebiș sau Ineu, în timpul liber tot oameni ai satului, tot agricultori de nădejde sînt.

## Cu adevărat fii ai satului...

— Tovarășe Moș, ești dintre specialiștii satului sînt cu adevărat ai satului, ești muncesc și trăiești aici și pun umărul la propășirea comunei lor natale? — Lucrăm în toate sectoarele numai cu localnici, cu oameni ai satului, ne spune secretarul adjunct al comitetului comunal de partid. De ce n-ar fi și specialiștii la fel? — Îmi răspundeți cu o întrebare? — Nu, cu lapte. Că președintele C.A.P. din satul Hodis, Ioan Oană, e localnic, e de la sine înțeles. Bun gospodar, de altfel. A venit îngrăd el, de vreo doi ani, un tînar inginer autonom, Mugur Hujot și treburiile au început să meargă altfel. Cu totul altfel. — Da, e un lapte. — Și altele dacă veți. Sorin Oană, băiatul președintelui de la Hodis, e inginer zootehnist. A venit să lucreze tot în comună, la C.A.P. Bîrsa. Sau ce să zic de Inginerii Gh. Muscă și Onil Cornea, șefi de fermă tot la Bîrsa, de alți specialiști? Trăiesc și muncesc aici în comună, aici se împlinesc ca oameni adevărați.

## Orizonturi spirituale noi



Oră de curs la noua școală din comună.

La noi munca, jocul, cîntatul, meșteșugul artistic fac casă bună. Oamenii se simt mai împliniți dacă merg și la cîmin. Or, Festivalul național „Cîntarea României“ oferă condiții propice pentru aceasta... — Îmi spune Teodor Draga, om cu vechi „stole“ în mișcarea culturală din comună, directorul cîminului cultural. Seara la cîmin era repetiție cu formațiile artistice: un cor bărbătesc format din 60 de oameni, montaj literar, brigada artistică, două generații de cîlușari, 3 tarafuri, în total peste 200 de persoane. Diversitatea formațiilor, continuitatea activității la cîmin, organizarea de manifestări artistice, duminică de duminică, au creat condiții pentru autofinanțarea cîminului. L-am cunoscut pe Dănilă Condea, dirijorul corului, pe o parte din veteranii care participă de zeci de ani și susțin, prin exemplul lor, tradiția mai veche a corului de plugari. Ei sînt țărani cooperatori, oameni spre 70 și peste 70 de ani, dar sănătoși, călîți la școala muncii cîmpului din fragedă pruncie: Ioan Ban, Ioan Draga (Drăgan), Petru Anca, Adam Moș,

Ioan Crișan, Avram Halic, Ioan Raf, Ioan Tambor, Romol Bărbăței, Simion Dan, Romol Tambor, Ioan Draga. „Avem mare plăcere de a cînta, îmi spune Ioan Draga — unul din veterani. Există la noi și o vorbă: unde sînt patru bîrsani, cîntă pe 4 voci. Avem și condiții, ne putem manifesta și prin cîntec dragostea de patrie, pentru partid, pentru minunatele condiții pe care le avem azi“. De acest lucru ne asigură și poetul Traian Oancea, directorul școlii generale din Bîrsa. „Copiii noștri știu să prețuiască școala, știu să prețuiască faptul că au o clădire nouă în care învață, știu să prețuiască și munca cîmpului, participînd deopotrivă, cadre didactice și elevi, la toate activitățile din C.A.P.“

Dacă mai adăugăm că și meșteșugurile artistice sînt la loc de frunte — locul I pe țară în Festivalul național „Cîntarea României“ ocupat de cunoscutul meșter olar Teodor Faur (Ricu) și locul III pe țară la Jeșul prin Maria Jurca — avem o imagine a vieții spirituale, a modului nou în care se conturează și se împlinesc personalitățile, desti-  
nele oamenilor.



Vedere exterioară a complexului comercial din Bîrsa.

Pagină realizată de: DOREL ZAVOIANU, AUREL DARIE Foto: MARCEL CÂNCIU

# ACTUALITATEA INTERNAȚIONALĂ

## Vizita primului ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, tovarășul Ilie Verdeț, în Republica Irak

BAGDAD 8 (Agerpres). — Tovarășul Ilie Verdeț, prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, a sosit marți seara la Bagdad unde efectuează o vizită oficială, la invitația guvernului Republicii Irak.

Primul ministru român este

însoțit de alte persoane oficiale.

Pe aeroportul din Bagdad, delegația română a fost întâmpinată de Taha Yassin Ramadan, prim viceprim-ministru al guvernului irakian, de alte persoane oficiale irakiene.

## Un interviu al președintelui S.W.A.P.O.

LUANDA 8 (Agerpres). — Într-un interviu acordat agenției France Presse, președintele Organizației Poporului din Africa de Sud-Vest (S.W.A.P.O.), Sam Nujoma, a dezmințit categoric afirmațiile regimului rasist de la Pretoria potrivit cărora forțele sud-africane ar fi distrus cartierul general al S.W.A.P.O. din sudul Angolei.

„Cartierele noastre generale politice sau militare nu se

afără în Angola, ci chiar în Namibia”, a precizat el. „Ceea ce știu, a spus președintele S.W.A.P.O., este că trupele rasiste sud-africane au pătruns în Angola începând din luna iunie, atacând teritoriul acestel țări și extinzându-și agresiunea”. În ceea ce privește forțele S.W.A.P.O., a spus el, acestea luptă în interiorul Namibiei, unde au atacat, după 16 noiembrie, mai multe baze și obiective sud-africane.

## PE SCURT

SEDINȚA PLENARĂ. La Geneva a avut loc marți o nouă sedință plenară a delegațiilor U.R.S.S. și S.U.A. participante la convorbirile privind limitarea armamentelor nucleare în Europa — informează agenția T.A.S.S.

PRIMIRE. Philip Habib, trimisul special al președintelui S.U.A. în Orientul Mijlociu, a fost primit marți la Beirut de președintele Libanului, Elias Sarkis. Agenția France Presse notează că este cea de-a doua vizită la Beirut a emisarului american în cadrul celui de-al patrulea turneu efectuat în Orientul Mijlociu pentru a identifica modalitățile de reducere a încordării în regiune.

LA BERNA câteva zeci de mii de persoane și-au exprimat protestul în cadrul unui miting — împotriva intenției de a se instala noi rachete nucleare americane cu rază medie de acțiune în Europa. Vorbitoarii au cerut guvernului și parlamentului țării să intensifice politica de apărare a păcii.

## mica publicitate

VIND radiocasetofon stereo, tip „Maximal 8.000”, cu 4 lungimi de undă, Zăbrași nr. 111, telefon 2767A. (10089)

VIND mobilă nuc și triplă „Arcle”, mare, telefon 39519. (10071)

VIND garsonieră, confort I, telefon 39789, între orele 18—20. (10290)

VIND covor persan 3x2,5 m, strada Olteu nr. 180. (10287)

VIND autoturism Dacia 1300, stare excepțională, Arad, strada Cucului nr. 3 (din strada Cocorilor). (10281)

VIND injector nou „Klockner”, strada Oesko Terezia nr. 81—83, vizibil între orele 15—20. (10107)

VIND sobă de petrol și trei butoaie, Strada Cosbuc nr. 39, orele 16—18. (9893)

VIND dormitor, cuplor de cărbuni, Strada Sibienei nr. 34, Micăla Vechi. (10110)

VIND sufragerie „Living”, candelabru trei brațe, telefon 12273 — 30034. (10113)

VIND covor persan nou, import, telefon 17908, după ora 17. (10111)

VIND radiocasetofon cu TV, marca Sharp, Calea Armatei Rosii nr. 32, telefon 36483. (10110)

VIND mașină de spălat automată „Ken-Gitalex”, cu 15 programe, telefon 1442, după ora 16. (10119)

VIND guler vulpe polară, telefon 36326. (10120)

VIND blănă nouă, imitație astrahan, neagră, talia 50, Strada Narciselor nr. 22, ap. I. (10124)

VIND apartament 2 camere, bloc 26, ap. 27, Pasaj Micăla, telefon 12988. (10129)

VIND autoturism Dacia 1300, strada Hașdeu nr. 44, Eipova, telefon 61957, după ora 17. (10308)

VIND mașină de tricotate cu ace, telefon 34671. (10133)

VIND cazan „Confort 20” pentru încălzire centrală, garantat, telefon 49620. (10130)

CUMPAR căciulă și guler din vulpe argintie, telefon 44670. (10131)

CUMPAR ferestre cu 3 canale și ruloși noi, telefon 44133. (10134)

CUMPAR set francez pentru „Dacia 1300”, strada Măgurel 16, cartier Bujac, Fodor. (10135)

PIERDUT legitimație de ac-

ces eliberată de întreprinderea „Tricolor roșu” pe numele Lădări Maria. O declar nulă. (10127)

PIERDUT foi de parcurs seriile TL 43197 și TL 80525, eliberate de I.J.T.L.A. pe numele Pascalău Viorel. Le declar nule. (10103)

CAUT femeie serioasă pentru supravegheat un copil de 7 ani. Ofer locuință, telefon 37878. (10302)

Cu adinec durere anunțăm moartea fulgerătoare a celui care a fost tată și bunic, DIMITRIE LĂPADUȘ, în vîrstă de 72 ani. Înmormîntarea va avea loc azi, 9 decembrie, ora 14, de la capela cimitirului Eternitatea. Familia Indoliată. (10315)

Cu adinec durere anunțăm încetarea din viață a celui ce a fost LUNCAN PETRU, în vîrstă de 58 ani. Înmormîntarea, azi, ora 14, în București. Familia Lunčan Augustin și Elena. (10303)

Cu adinec durere anunțăm încetarea din viață după o grea suferință a scumpului nostru soț, tată, fiu, frate, cumnat și unchi, GHÎȚĂ TULEA, în vîrstă de 30 de ani. Înmormîntarea are loc azi, 9 decembrie, ora 11, în comuna Săgu. Familie Indoliate Tulea și Cornea. (10307)

Colectivul Inspectoratului comercial de stat Arad anunță încetarea din viață a celui care a fost ROȘU BUJOR JIVA, Inspector general în M.C.I. Înmormîntarea va avea loc în București, joi, 10 decembrie, ora 14. Cu adinec regret pentru greaua pierdere, sîntem alături de familia indoliată, transmițându-i sincere condoleanțe. (10310)

Colegii de muncă de la vama Vârșand sînt alături de colegul lor Ion Todor în greua încercare pricinuită de moartea tatălui său și transmit sincere condoleanțe familiei indoliate. (10283)

Mulțumim din suflet tuturor rudelor și cunoștințelor, în mod deosebit familiilor Vârșand și Cosma care au fost alături de noi și l-au condus pe

ultimul drum pe mult iubitul nostru ILIE CUȚCA, în vîrstă de 78 ani. Familia Indoliată Vilcu Harie. (10313)

Mulțumim pe această cale colegilor de muncă de la B.J.A.T.M., U.T.A., I.V.A., „Strungul”, I.B.M., cît și tuturor celor care au fost alături de noi în marea noastră durere pricinuită de pierderea celui care a fost iubitul nostru fiu, soț și tată, ZOLTAN MARTONOSY, în vîrstă de 29 ani și l-au condus pe ultimul său drum depunînd pe mormîntul lui jerbe și coroane de flori. Familia indoliată Martonosy. (10312)

Mulțumim pe această cale rudelor, prietenilor și tuturor acelora care prin prezență și flori au fost alături de noi și l-au însoțit pe ultimul drum pe cel care a fost IOSIF DAU. Familia Indoliată. (10314)

Cu inima frîntă de durere anunțăm moartea, după o grea suferință a col. (r.) OCTAV TEICEANU, în vîrstă de 59 ani. Înmormîntarea va avea loc joi, 10 decembrie, ora 13, din capela cimitirului Aradul Nou. Familia Indoliată. (10314)

Sîntem alături de membrii familiei Indoliate prin pierderea celui care a fost OCTAV TEICEANU, dorindu-le tărie și putere suflătoare pentru a suporta imensa durere. Familie Coandă, Crișan și Neagoe. (10310)

Sîntem alături de familia Tulea din Săgu în durerea pricinuită de moartea fiului lor GHÎȚĂ, după o lungă și grea suferință. Familie Lupas și Ana Casilcov. (10310)

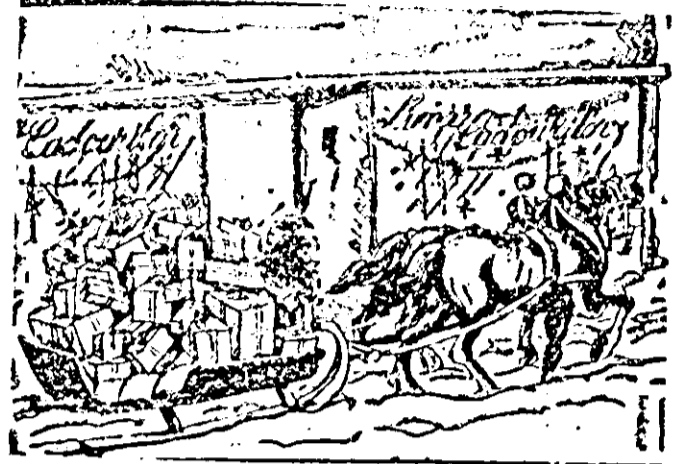
Profund îndurerată, aducem la cunoștință celor care l-au cunoscut, prietenii și colegii, încetarea din viață, la 8 decembrie, a neuitatului frate, cumnat și verișor, ROȘU BUJOR JIVA, ziarist, fost redactor șef al gazetei „Comerțul socialist”. Înmormîntarea va avea loc joi, 10 decembrie a.c., în București. Familie Indoliate Roșu și Butai. (10320)

## LUNA DECEMBRIE, LUNA CADOURILOR

Magazinele ROMARTA din Arad: Bulevardul Republicii nr. 80, Bulevardul Republicii nr. 96, Bulevardul Republicii nr. 26—38, Str. M. Stănescu nr. 2,

vă pun la dispoziție un bogat sortiment de confecții, tricotaje, încălțăminte și articole de galanterie pentru copii, femei și bărbați.

UN CADOU PENTRU CEI DRAGI ESTE TOTDEAUNA UN PRILEJ DE BUCURIE!



(966)

## SCHELA DE FORAJ ZADĂRENI JUDEȚUL ARAD

incadrează:

- trei strungari,
- doi frezori,
- lăcătuși mecanici,
- muncitori necalificați pentru a fi calificați ca sonori pentru activitatea din județ.

De asemenea, incadrează prin concurs un șef de birou administrativ, bărbat, patru maștri de foraj și trei maștri mecanici.

Concursul va avea loc la sediul schelei, în ziua de 15 decembrie 1981, ora 10.

Informații suplimentare la telefon 1.36.90, interior biroul personal. (961)

## COOPERATIVA DE CONSUM

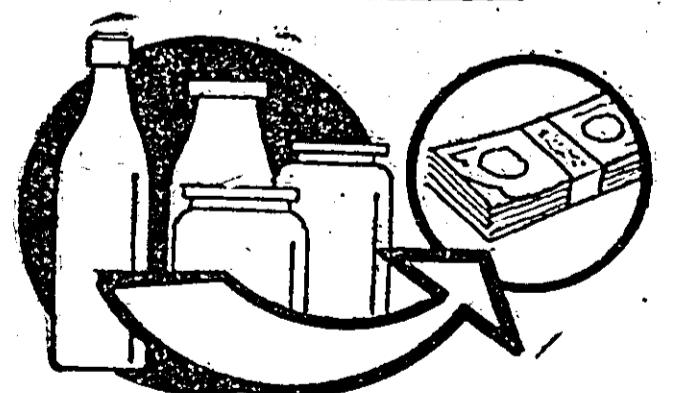
### ZIMANDU NOU

incadrează urgent:

- gestionari pentru magazinul universal Andrei Șaguna (de preferință soț și soție),
- un frizer.

Încadrările se fac conform Legii nr. 57/1974. (967)

## C e t ă ț e n i !



Predind sticlele și borcanele goale magazinelor alimentare și de legume-fructe

- la schimb,
- contra marfă,
- sau numerar,

contribuiți la reintroducerea în circuitul economic a unor însemnate resurse economice.

(884)

COLEGIUL DE REDACȚIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Dorci Lăvoianu (redactor), Ioan Borșon, Aurel Harșan, Terentiu Petruș, Romulus Popescu.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon: secretariatul de redacție 1.33.02; administrația și mica publicitate 1.28.34. Nr. 40 107. Tiparul: Tipografia Arad